

# CÍRCULO ISRAELITA, UN LUGAR DE ENCUENTRO

*PARA TODA RELIGIÓN, CONTAR CON UN TEMPLO Y UN LUGAR DE REUNIÓN ES FUNDAMENTAL. EN EL CASO DE LA COMUNIDAD JUDÍA, ESTA NECESIDAD SE VE CONCRETADA CON LA CONSTRUCCIÓN DEL CÍRCULO ISRAELITA, EN LO BARNECHEA. ESTE RECINTO CUENTA CON DOS SINAGOGAS, CAFETERÍA, PISCINA, BIBLIOTECAS, MULTICANCHAS Y, EN LOS PRÓXIMOS DOS AÑOS, UN MUSEO DE LA TOLERANCIA Y EL HOLOCAUSTO.*

**POR CAROLINA CARTAGENA FOTOS VIVI PELAEZ**





#### FICHA TÉCNICA

**Obra:** Centro Cultural y Sinagoga, Círculo Israelita de Santiago.

**Mandante:** Círculo Israelita de Santiago

**Ubicación:** Comandante Malbec 13210, Lo Barnechea

**Arquitectura y diseño:** Jaime Bendersky Arquitectos

**Constructora:** Bravo Izquierdo

**Calculista:** Enzo Valladares

**Inspección Técnica:** Coz y Cía Ltda.

**Iluminación:** ARQ + LUZ

**Superficie Construida:** 10. 218 metros cuadrados

**Superficie Terreno:** 20.000 metros cuadrados

**Inversión:** 14 millones de dólares

**Duración de la obra:** 3 años

**Fecha de inauguración:** 1º semestre de 2011

Desde el corazón de Lo Barnechea, en calle Comandante Malbec, lo primero que llama la atención es el sinfín de estrellas de David labradas en el portón de fierro blanco del Centro Israelita. En adelante, los simbolismos se presentan a medida que avanza la construcción: la llamada Plaza de la Vida, un espacio que articula el resto de las áreas, dos sinagogas, varios salones de eventos y un mural de 240 metros cuadrados, obra del artista chileno, Samy Benmayor.

La edificación, de 10.218 metros cuadrados, cuenta además con una biblioteca, cafetería, piscina, multicanchas y salas de clase. Parece simple, pero el proyecto demora más de 13 años en llevarse a cabo. Y a casi 20 meses de

nidad judía chilena se situaba en el centro de Santiago, puntualmente en calle Serrano, esquina Tarapacá. Cuarenta años después y debido a la migración de los socios hacia el sector oriente de la capital, la reubicación del templo se hizo urgente. De esta manera, se comenzó a buscar un terreno lo suficientemente amplio para realizar ceremonias religiosas y eventos culturales, dando con la superficie de 20.000 metros cuadrados del centro de ex cadetes y oficiales de la Armada de Chile, el Caleuche.

En 2006 es cuando se pone la primera piedra de lo que sería el templo judío más grande de Chile. Una estructura llena de simbolismos y construida, literalmente, en base a las generosas colaboraciones de la comunidad judía

Bendersky, como el artista responsable del vitral principal, Samy Benmayor, donaron sus honorarios, y promete que un museo dedicado a la tolerancia y al holocausto se hará realidad en los próximos dos años.

Sergio Jodorkovsky, Director General de la Comunidad Israelita de Santiago, CIS, cuenta que los trabajos de faena duraron tres años. Así, no fue sino hasta 2009 que el centro estuvo 100% terminado, pero aún no inaugurado. Y es que es sólo una cuestión de opciones, asegura, y adelanta una gran apertura para el primer semestre de 2011.

#### EL CÍRCULO ISRAELITA

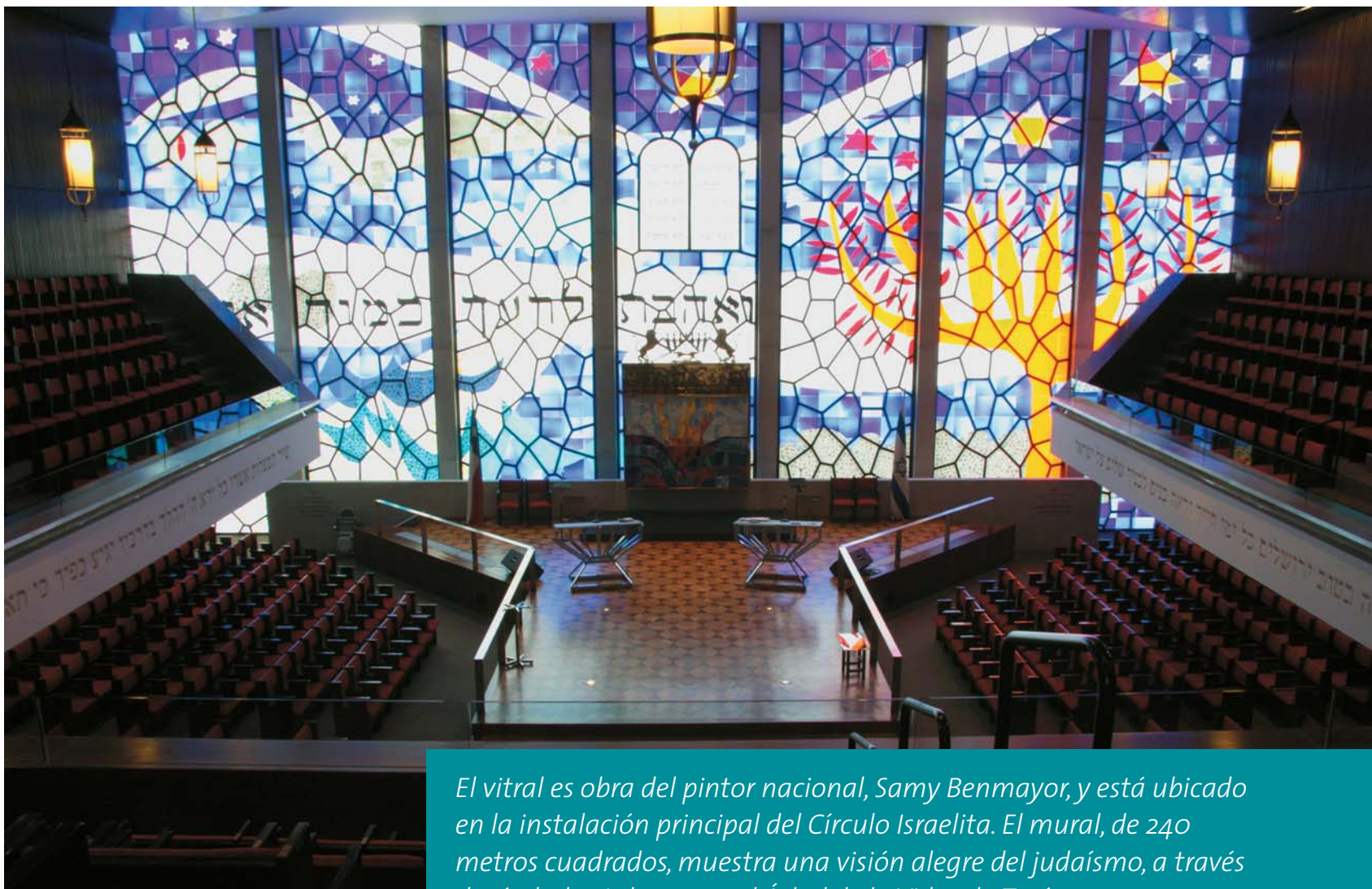
Desde el siglo VI A.C. existe registro de grandes construcciones judías, orientadas hacia Jerusalén y cuyo fin es el de congregar a los fieles. Estos espacios están especialmente diseñados para el culto, pero también funcionan como lugar de reunión. De hecho, en sus inicios el aspecto arquitectónico de las sinagogas apenas se diferenciaba de los edificios comunes. Sin embargo, con el paso del tiempo, estos fueron adquiriendo características que llegaron para facilitar el cumplimiento de los objetivos religiosos y su fisonomía se fue haciendo singular. Los templos adoptaron una imagen sobria, pero imponente, con decorados geométricos, vege-

*El Complejo del Círculo Israelita de Santiago consta de edificios de distintas categorías y tamaños, destinados a albergar actividades de culto, cultura y esparcimiento social. Es por ello que el conjunto se divide en cinco unidades edificadas: culto, cultura, esparcimiento, estacionamientos y control de acceso.*

haberse terminado, aún no se inaugura.

Hagamos un poco de historia. En la década de los '50, el punto de encuentro de la comu-

de nuestro país, y a la venta del terreno de Santiago Centro. El Director de la CIS explica que tanto el arquitecto del proyecto, Gabriel



*El vitral es obra del pintor nacional, Samy Benmayor, y está ubicado en la instalación principal del Círculo Israelita. El mural, de 240 metros cuadrados, muestra una visión alegre del judaísmo, a través de símbolos tales como el Árbol de la Vida y la Torá.*

tales, antropomorfos e, incluso, zoomórficos.

Actualmente, en Chile hay varias sinagogas, colegios y centros comunitarios, pero, sin duda, la obra más importante es aquella ubicada en el Centro Israelita de Santiago, en Lo Barnechea.

El Círculo Israelita consta de edificios de distintas categorías y tamaños, destinados a albergar actividades de culto, cultura y esparcimiento social. Es por ello que el conjunto se divide en cinco unidades edificadas. Una primera construcción, dedicada al culto, alberga una gran sinagoga, con capacidad para 800 personas; y un segundo templo, más pequeño y de uso diario, capaz de acoger a un centenar de fieles. Ambos espacios se usan como auditorios para conciertos y tertulias. En esta primera unidad hay, además, un sector llamado Mikveh, cuya utilización es bastante exclusiva, destinada a baños rituales. De esta forma, el primer volumen reposa sobre un espejo de agua, de 50 metros cuadrados, como soporte de las actividades que aquí ocurren. Para el judaísmo, el agua es símbolo de vida y sustento.

Una segunda parte del complejo es el edificio de cultura, de 111 metros de longitud, con una superficie total de 892 metros cuadrados, 581 metros cuadrados en la planta baja y 311 metros cuadrados en el segundo nivel. “Esta construcción se emplaza de espaldas al mall

vecino, pero abriéndose completamente y delimitando un parque propio hacia el oriente. También contiene una biblioteca, de doble altura en su cabesal, salas de clases, una cafetería para 200 personas, y todas las oficinas administrativas”, cuenta Gabriel Bendersky, arquitecto del proyecto.

La tercera unidad del complejo, el centro de eventos, consta de un patio inglés empedrado, que sirve para cocktails al aire libre. A su vez, posee un foyer y un salón de conferencias, divisible en dos, con capacidad de hasta mil personas. “Esta construcción ocurre completamente bajo tierra, de manera que no tiene presencia volumétrica. La losa techo de todo este cuerpo es una plaza de ceremonias, denominada Plaza de la Vida, que es el corazón de todo el centro cultural”, agrega el arquitecto.

La cuarta y quinta unidad se componen por espacios tales como estacionamientos y controles de acceso. Los 224 aparcamientos acontecen bajo una losa jardín, de 3500 metros cuadrados, sobre la cual los niños pueden divertirse y se pueden realizar eventos al aire libre. Sumadas a las cinco grandes unidades, existen instalaciones recreativas como, por ejemplo, una multicancha, una piscina y un anfiteatro a la intemperie, con capacidad para 230 personas. Estos servicios pueden ser usados no sólo por la comunidad judía, sino que por todos quienes elijan este lugar como

uno de encuentro.

“Realizamos diversas actividades culturales, como conciertos y charlas, en espacios de la comunidad Judía, como el círculo israelita, lo que nos permite estrechar aún más los lazos y compartir sanos momentos de esparcimiento”, comenta el alcalde de Lo Barnechea, Felipe Guevara.

Con respecto a los espacios verdes, su diseño concuerda en perfecta armonía con la concepción arquitectónica. De hecho, se decidió mantener intacto un cordón de viejos castaños y nogales, de grandes follajes. A su vez, se trasladaron 18 tilos al sector de acceso vehicular para armar una avenida más solemne al ingresar desde la calle. En tanto, 9 Olivos, que simbolizan los meses de gestación, son los encargados de otorgarle sombra al lugar de ceremonias, la Plaza de la Vida.

Por su parte, el gran jardín, el espejo de agua y sus respectivas cascadas juegan un rol paisajístico fundamental y originario en la composición de los volúmenes construidos. Sin embargo, esa misma complejidad se presenta como un reto para los artífices del proyecto. “El mayor desafío de la obra fue conciliar la concepción de una construcción de arquitectura, con una genética potente, simbólica y perdurable en la memoria colectiva de sus usuarios, con una diversidad de voluntades y expectativas de una directiva heterogénea”,

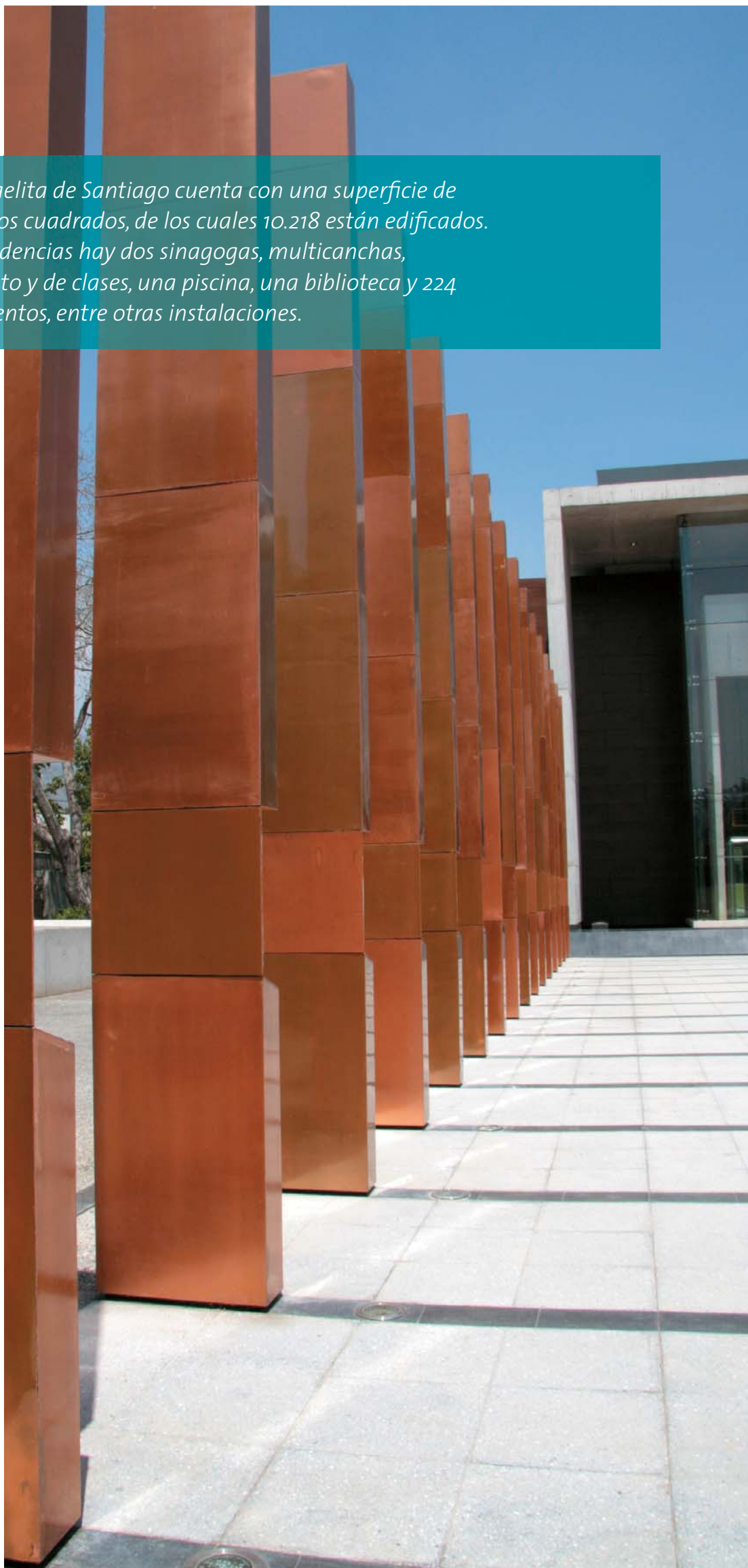
*El Círculo Israelita de Santiago cuenta con una superficie de 20.000 metros cuadrados, de los cuales 10.218 están edificados. En sus dependencias hay dos sinagogas, multicanchas, salas de evento y de clases, una piscina, una biblioteca y 224 estacionamientos, entre otras instalaciones.*

confidencia Bendersky.

Más allá del ámbito arquitectónico, esta obra tiene un especial significado. Según el arquitecto, ésta es una construcción por naturaleza emblemática, ya que define el hábitat comunitario, la fisonomía espacial donde crecen y se desarrollan las futuras generaciones de judíos en Chile. Por su parte, Sergio Jodorkovsky, Director del Círculo Israelita, confiesa que es esta la casa donde él, como judío, puede desarrollar su religión en forma plena, así como acercarse a la cultura. No hay que olvidar que además de ser un lugar de culto, el CIS es un sitio donde se realizan eventos de todo tipo, ya sea matrimonios o cumpleaños; servicios a los que pueden acceder personas de distintas religiones. El alcalde de la comuna, Felipe Guevara, comenta la amplia diversidad que existe en Lo Barnechea y destaca que, aunque numerosa, la comunidad judía es inclusiva, dado que comparte con los vecinos y cultiva una relación cordial.

#### **EL GRAN VITRAL**

En términos generales, los edificios del Centro Israelita gozan de una impecable sobriedad. Dicha pulcritud, contrasta con el color y la magnitud del mural de 240 metros cuadrados, del pintor nacional Samy Benmayor. Este punto focal del Templo está ubicado detrás del púlpito y, sin duda, obliga a levantar la vista. Sergio Jodorkovsky, Director del Círculo, señala que esta pintura es una versión alegre del judaísmo, llena de simbolismos y donde se ven motivos clásicos de la religión, como el Árbol de la Vida y la Torá. Asimismo, el director del centro cuenta que la decisión de crear este mural pasó básicamente porque la antigua sinagoga, ubicada en calle Serrano, poseía también un vitral. Entonces, para que los socios no extrañaran dicha pintura, se pensó en esta gran pared entonada. Samy Benmayor, diseñador del vitral, añade que incluso se trajeron materiales de la obra principal, tales como piedras y vidrios, y asegura que esta fue la única imposición que tuvo a la hora de crear. Lo demás, corrió por cuenta propia. **EC**



# CLAVIS

SECURITY SYSTEMS LTD.

SU TRANQUILIDAD ES  
NUESTRA PREOCUPACIÓN



- BLINDAJE (TRANSPARENTE/OPACO) ◦ PUERTAS CORTAFUEGO ◦ PUERTAS DE SEGURIDAD
- SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA JOYERIAS ◦ ATM SAFE : PROTECCION CAJEROS AUTOMATICOS
- ALARMAS - CCTV - CONTROL DE ACCESO

Av. Linares 0833, La Granja, Santiago

Tels. 511 5713 / 511 5618

[clavis@clavis.cl](mailto:clavis@clavis.cl)

[www.clavis.cl](http://www.clavis.cl)



**PERI – TRIO, MULTIPROP, TREPAS CB, PERI UP ROSETT**  
 La solución más versátil, fácil y rápida para sus proyectos



**Encofrados  
 Andamios  
 Ingeniería**

[www.peri.cl](http://www.peri.cl)



**INSTRUMENTOS  
 TOPOGRÁFICOS**

**La Serena  
 Viña del Mar  
 Santiago  
 Rancagua  
 Chillán  
 Concepción  
 Puerto Montt**



**ARRIENDO  
 VENTA  
 REPARACIÓN**



**LABORATORIO DE  
 CALIBRACIÓN**

[bmprenta@bmprenta.cl](mailto:bmprenta@bmprenta.cl)  
[www.bmprenta.cl](http://www.bmprenta.cl)

**CL COMERCIAL LLAGOSTERA LTDA.**  
 DESDE 1984



**Presente en:  
 Centro Comunitario Israelita**

- Variedad de Ampolletas
- Iluminación Led
- Terminales Eléctricos
- Lámparas de bajo consumo
- Artículos para iluminar

**Comercial Llagostera Ltda.**

Santa Elena 807, Santiago  
 Fono: Central (56-2) 6354037 || (56-2) 2227599  
 Fax: (56-2) 6657891  
 E mail: [ventas@llagostera.cl](mailto:ventas@llagostera.cl)  
 Website: [www.llagostera.cl](http://www.llagostera.cl)